



Заштитник грађана
Zaštitnik građana

PRITUŽBA

Br. pritužbe

popunjava Stručna služba
Zaštitnika građana

1. LIČNO

Podaci o podnosiocu

Ime Nacionalni savet bošnjačke nacionalne manjine/Bošnjačko nacionalno vijeće
Ime jednog roditelja
Prezime
Adresa ul. 28. Novembra bb PAK 570201
Grad Novi Pazar
Telefon 020 315608
E-mail glavni.ured@bnv.org.rs

Ostali podaci o podnosiocu (popunjavanje ove rubrike nije obavezno. Ovu rubriku možete popuniti ukoliko smatrate da navedeni podaci mogu biti od značaja za rješavanje Vaše pritužbe)

Datum rođenja
Pol
Zanimanje
Nacionalnost
Državljanstvo

2. PREKO DRUGOG LICA

Podaci o punomoćniku (ako postoji)

Ime
Prezime
Adresa
Telefon
E-mail

3. Vrsta prava i sloboda koja su **povrijeđena**

Pravo na obrazovanje na jeziku nacionalne manjine

4. Organ ili organizacija na koje se odnosi pritužba (adresa, telefon)

(Broj predmeta ili registarstki-djelovodni broj akta kojim je povrijeđeno pravo)

Ministarstvo prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja, Nemanjina 24, 11000 Beograd, 011/3616-489, faks: 011/3616-491

- Odluka Ministarstva prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja o uvođenju dvojezične nastave u osnovnim i srednjim školama u opštinama Novi Pazar, Sjenica, Tutin, Prijepolje;
- Stručno uputstvo o formiranju odjeljenja i načinu finansiranja u osnovnim i srednjim školama za školsku 2014/2015 godinu broj 601-00-00075/2014 od 14.07.2014. godine.

5. Dodatne informacije (ime, prezime i funkcija službenika koji je povrijedio pravo podnosioca, mjesto i datum učinjene povrede)

Dr. Srđan Verbić, Ministar prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja:

- 28.8.2014. godine - Odluka ministra o uvođenju dvojezične nastave
- 14.7.2014. godine - Stručno uputstvo o formiranju odjeljenja

6. Sažeti opis povrede prava. Navedite podatke o **postupku, aktu** (rješenje, Zaključak i sl. Sa brojem i datumom donošenja, ukoliko postoji) **ili radnji** kojima Vam je povrijeđeno pravo

Ministarstvo prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja je izdalo stručno uputstvo o formiranju odjeljenja i načinu finansiranja u osnovnim i srednjim školama za školsku 2014/2015. godinu kojim se određuje da se za pripadnike nacionalne manjine obrazovno-odgojni rad ostvaruje i na jeziku i pismu nacionalne manjine, odnosno dvojezično, ako se prilikom upisa u prvi razred za to opredijeli najmanje 15 učenika. Također se u uputstvu navodi da se odjeljenje za nastavu na jeziku nacionalne manjine, odnosno dvojezično, može formirati i za manje od 15 učenika upisanih u prvi razred, uz saglasnost ministarstva.

Ministarstvo prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja je svojim aktom br. 614-02-0050/2014-02 od 01.09.2014. godine i aktom od 22.09.2014. godine obavijestilo Zaštitnika građana da je postupajući po aktu Zaštitnika građana broj 16-5171/13 del. br. 17898 od 23.06.2014. godine i preporukama, Ministarstvo prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja donijelo odluku o uvođenju dvojezične nastave u osnovnim i srednjim školama u općinama Novi Pazar, Tutin, Sjenica i Prijepolje o kojoj odluci je obavijestilo sve školske uprave svojim dopisom broj 611-00-1745/2014-06 od 28.08.2014. godine. Navedeni dopis je dostavljen školskim upravama Užice, Kraljevo i grupi za obavljanje stručno-pedagoškog nadzora u Novom Pazaru dana 29.08.2014. godine kako bi dopis hitno prosljedile svim školama u navedenim općinama.

Postupajući po navedenom uputstvu Ministarstva i odluci o uvođenju dvojezične nastave u gradu Novom Pazaru i općinama Tutin, Sjenica i Prijepolje pojedine obrazovno-odgojne ustanove u ovim mjestima navodno su formirale odjeljenja učenika u kojima se obrazovno-odgojni rad odvija dvojezično i to na bosanskome i srpskome jeziku. O tome u kojim obrazovno-odgojnim ustanovama je uvedena dvojezična nastava i u kom obimu, Ministarstvo je obavijestilo Zaštitnika građana u svom dopisu broj 614-02-00050/2014-02 od 22.09.2014. godine.

Povodom Odluke o uvođenju dvojezične nastave BNV je uputio dopis Ministarstvu prosvjete nauke i tehnološkog razvoja u kojem je izražena nezadovoljnost zbog nezakonitog uvođenja dvojezične nastave, imajući u vidu da je dvojezična nastava predviđena zakonom kao izuzetak.

Navedeno Uputstvo Ministarstva i Odluka o uvođenju dvojezične nastave u gradu Novom Pazaru, općinama Tutin, Sjenica i Prijepolje su nezakoniti jer je čl. 9. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja predvidio da se dvojezična nastava za pripadnike nacionalno manjine ostvaruje na maternjem jeziku, a samo izuzetno on može da se ostvaruje dvojezično ili na srpskome jeziku.

Uputstvo Ministarstva je suprotno čl. 9. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja, jer daje uputstva za formiranje odjeljenja prema kome se obrazovno-odgojni rad koji se ostvaruje na jeziku nacionalno manjine, i obrazovno-odgojni rad koji se ostvaruje dvojezično, u potpunosti izjednačavaju. Dakle, umjesto da precizira opće zakonske odredbe i daje jasna uputstva o primeni čl. 9. i ostalih odredaba Zakona o osnovama sistema i obrazovanja, navedeno Uputstvo potpuno mijenja "duh i slovo" zakona. Naime, bilo bi od izuzetnog zanačaja da je uputstvo donijeto uz konsultacije sa nacionalnim savjetima nacionalnih manjina, u kojima bi se preciziralo šta se podrazumijeva pod izuzetnim slučajem u smislu čl. 9. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja. Pravi primjer takve, izuzetne situacije je nastao u srednjim stručnim školama u kojima postoji veliki broj obrazovnih profila pa stoga postoji poteškoća formiranja odjeljenja u kojima se obrazovno-odgojni rad odvija na jeziku nacionalno manjine. U tim slučajevima, što je BNV i isticalo u komunikaciji sa Ministarstvom i obrazovno-odgojnim ustanovama je opravdano uvesti dvojezičnu nastavu. Međutim, navedeno uputstvo potpuno izjednačava dvojezičnu nastavu i nastavu na jeziku nacionalno manjine i daje mogućnost da svaka obrazovno-odgojna ustanova odluči samostalno o modelu uvođenja nastave za pripadnike nacionalno manjine.

Štaviše, Odlukom o uvođenju dvojezične nastave u gradu Novom Pazaru i općinama Tutin, Sjenica i Prijepolje se obavezuju da uvedu dvojezičnu nastavu za pripadnike nacionalne manjine "u onim školama gdje za to postoje odgovarajući uslovi". Dakle navedenom odlukom se nedvosmisleno obavezuju škole u kojima postoje odgovarajući uslovi, uvedu dvojezičnu nastavu, tako da se na ovaj način nastava na jeziku nacionalne manjine smatra izuzetkom, što je suprotno odredbi čl. 9. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja.

Međutim, za izvođenje dvojezične nastave, Ministarstvo nije donijelo plan i program, tako da za ostvarivanje ovakvog modaliteta nastave u praksi uopće ne postoje uslovi.

Uostalom za ovakav vid ostvarivanja nastave ne postoji zakonom propisan obrazac, već se učenici/roditelji opredjeljuju za jezik nastave, što je inače u skladu i sa preporukama Zaštitnika građana 16-5171/13 od 23.6.2014. godine.

7. Prilozi (**kopije** odluka, izvoda, izvještaja, potvrda, izjava, dokumenata i drugih dokaza kojima potvrđujete/potkrepljujete navode pritužbe).

- Stručno uputstvo o formiranju odjeljenja i načinu finansiranja (CENUS) u osnovnim i srednjim školama za školsku 2014/2015 godinu broj 601-00-00075/2014-15 od 14.07.2014. godine.
- Dopis Ministarstva prosvjete, nauke i tehnološkog razvoja broj: 611-00-1745/2014-06 od 28.08.2014. godine
- Dopis BNV-a Ministarstvu prosvjete R.br. 955-01/2014 od 01.09.2014. godine;

8. Napišite koja ste pravna sredstva iskoristili pre obraćanja Zaštitniku građana (pred kojim organom i kada)

Protiv uputstva i odluke Ministarstva prosvjete nauke i tehnološkog razvoja podnosilac zahtjeva je podnio dopis Ministarstvu od 01.09.2014. godine.

9. Da li ste se ranije i kojim povodom obraćali Zaštitniku građana?

Podnosilac pritužbe se ranije više puta obraćao Zaštitniku građana radi zaštite prava pripadnika bošnjačke nacionalne manjine.

Datum i mjesto

30.10.2014. godine
Novi Pazar

Potpis

Bošnjačko nacionalno vijeće,
Predsjednik, Esad Džudžo, dipl. sociolog



Stručno uputstvo o formiranju odeljenja i načinu finansiranja (CENUS) u osnovnim i srednjim školama za školsku 2014/2015 godinu

„Ovim uputstvom bliže se uređuje način formiranja odeljenja i način na koji se utvrđuje cena usluga, odnosno određuje visina sredstava potrebnih za ostvarivanje školskog programa na osnovu nastavnog plana i programa i godišnjeg plana rada škole, a prema merilima utvrđenim Pravilnikom o merilima za utvrđivanje cene usluga u osnovnoj školi („Sl. glasnik RS“, br. 42/93 i 37/2009 – odluka US) i Pravilnikom o ceni usluga srednje škole („Sl. glasnik RS“, br. 35/93), saglasno članu 156. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja („Sl. glasnik RS“, br. 72/2009, 52/2011 i 55/2013), Zakonu o budžetskom sistemu („Sl. glasnik RS“, br. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – ispr. i 108/2013), Zakonu o budžetu Republike Srbije za 2014. godinu („Sl. glasnik RS“, br. 110/2013), Uredbi o postupku za pribavljanje saglasnosti za novo zapošljavanje i dodatno radno angažovanje kod korisnika javnih sredstava („Sl. glasnik RS“, br. 113/2013, 21/2014 i 66/2014), Zakonu o osnovnom obrazovanju i vaspitanju („Sl. glasnik RS“, br. 55/2013), Zakonu o obrazovanju odraslih („Sl. glasnik RS“, br. 55/2013) i Zakonu o srednjem obrazovanju i vaspitanju („Sl. glasnik RS“, br. 55/2013).

Formiranje odeljenja i grupa u osnovnim školama

Osnovne škole su dužne da prilikom formiranja odeljenja primenjuju član 31. Zakona o osnovnom obrazovanju i vaspitanju, kojim je propisano da odeljenje istog razreda može da ima do 30 učenika.

Obrazovno-vaspitni rad od prvog do četvrtog razreda može da se organizuje i u kombinovanom odeljenju. Kombinovano odeljenje sastavljeno od učenika dva razreda može da ima do 15 učenika, a odeljenje od tri ili četiri razreda do 10 učenika.

Odeljenje ili grupa u školi za obrazovanje učenika sa smetnjama u razvoju može da ima do 10 učenika.

Osnovna škola koja ostvaruje pripremni predškolski program formira vaspitne grupe za najviše 26 (dvadesetšestoro) dece.

Za pripadnike nacionalne manjine obrazovno-vaspitni rad ostvaruje se i na jeziku i pismu nacionalne manjine, odnosno dvojezično, ako se prilikom upisa u prvi razred za to opredeli najmanje 15 učenika. Škola može da ostvaruje obrazovno-vaspitni rad na jeziku i pismu nacionalne manjine, odnosno dvojezično i za manje od 15 učenika upisanih u prvi razred, uz saglasnost ministarstva nadležnog za poslove obrazovanja (dalje: Ministarstvo).

Broj odraslih u odeljenju, odnosno grupi ne može biti manji od 15 niti veći od 20.

Odeljenje se deli na grupe za predmete za koje je to predviđeno nastavnim planom i programom.

Broj učenika za izborni predmet ne može biti manji od 15 učenika po grupi. Kod redovnih osnovnih škola za šire područje ili sa više od 1/3 odeljenja izvan sedišta škole (izdvojeno odeljenje) broj grupa je određen brojem odeljenja.

Za grupu sa manjim brojem od 15 učenika po razredu potrebna je saglasnost ministra nadležnog za poslove obrazovanja (dalje: ministar). Ako nastavnim planom i programom izbornog predmeta nije predviđena podela odeljenja na grupe, grupe se formiraju na nivou razreda i broj grupa je određen brojem odeljenja. Izuzetno, broj grupa može biti veći od broja odeljenja, uz saglasnost ministra.

Za priznavanje manjeg, odnosno većeg broja učenika u odeljenju od propisanog, škola se, uz obrazloženje, obraća Ministarstvu preko nadležne školske uprave.

Broj učenika po razredima utvrđuje se najkasnije do 15. avgusta za narednu školsku godinu.

Formiranje odeljenja produženog boravka i celodnevne nastave u osnovnoj školi

Otvaranje novog odeljenja celodnevne nastave i grupe produženog boravka za učenike prvog i drugog razreda osnovne škole u školskoj 2014/2015. godini, može se vršiti samo uz saglasnost Ministarstva.

Za dobijanje saglasnosti, osnovna škola podnosi zahtev Ministarstvu, preko nadležne školske uprave, uz koji prilaže sledeća dokumenta: inicijativu saveta roditelja; saglasnost nastavničkog veća; odluku školskog odbora i elaborat o obrazovno-vaspitnom radu celodnevne nastave, odnosno produženog boravka.

U postupku utvrđivanja ispunjenosti uslova Ministarstvo, na nivou školske uprave, kompletira, odnosno pribavlja: saglasnost prosvetnog savetnika školske uprave; mišljenje savetnika za finansijsko-materijalne poslove o mogućnosti finansiranja celodnevne nastave, odnosno produženog boravka i izveštaj gradskog/opštinskog prosvetnog inspektora o ispunjenosti uslova za obavljanje celodnevne nastave, odnosno produženog boravka.

Nakon utvrđivanja ispunjenosti uslova, predmet se, uz obrazloženje, prosleđuje Sektoru za predškolsko i osnovno obrazovanje i vaspitanje i obrazovanje odraslih Ministarstva, na dalju nadležnost.

Krajnji rok za podnošenje zahteva je 15.8.2014. godine.

Formiranje odeljenja i grupa u srednjim školama

Srednje škole su dužne da prilikom formiranja odeljenja primenjuju član 29. Zakona o srednjem obrazovanju i vaspitanju.

Nastava se izvodi u odeljenju do 30 učenika. Odeljenje ne može imati manje od 15 učenika.

U odeljenju, odnosno vaspitnoj grupi učenika u školama za učenike sa smetnjama u razvoju može biti od 6 do 12 učenika, a za praktičnu nastavu do 6 učenika.

Za pripadnike nacionalne manjine obrazovno-vaspitni rad ostvaruje se i na jeziku i pismu nacionalne manjine, odnosno dvojezično, ako se prilikom upisa u prvi razred za to opredeli najmanje 15 učenika. Škola može da ostvaruje obrazovno-vaspitni rad na jeziku i pismu nacionalne manjine, odnosno dvojezično i za manje od 15 učenika upisanih u prvi razred, uz saglasnost Ministarstva.

U srednjim stručnim školama koje u odeljenju imaju manji broj učenika od zakonom utvrđenog broja, odeljenje se formira spajanjem različitih obrazovnih profila kod izvođenja nastave iz predmeta sa istim planom i programom.

Odeljenja se mogu deliti na grupe za izvođenje nastave za one predmete za koje je to predviđeno nastavnim planom i programom.

Učenik u srednjoj školi, zavisno od nastavnog plana i programa, nastavlja sa izučavanjem stranih jezika, odnosno jednog stranog jezika koji je učio u osnovnom obrazovanju i vaspitanju. Ako je nastavnim planom i programom srednje škole predviđeno obavezno učenje određenog stranog jezika, učenici će učiti taj strani jezik, bez obzira da li su taj jezik učili u osnovnom obrazovanju i vaspitanju.

U srednjim školama za izvođenje nastave stranog jezika podela odeljenja na grupe vrši se samo ako učenici jednog odeljenja uče različite jezike, s tim da grupa na nivou razreda ima najmanje 15 učenika. Ako se u srednjoj školi ne mogu organizovati odeljenja u kojima učenici uče isti strani jezik, na nivou razreda organizuju se grupe od 30 učenika po stranom jeziku.

Za priznavanje manjeg, odnosno većeg broja učenika u odeljenju od propisanog, škola se, uz obrazloženje, obraća Ministarstvu preko nadležne školske uprave.

Formiranje odeljenja i grupa u osnovnim i srednjim školama u kojima se obrazuju učenici/deca po individualnom obrazovnom planu (IOP)

U postupku ispitivanja deteta upisanog u školu, škola može da utvrdi potrebu za donošenjem individualnog obrazovnog plana ili dodatnom podrškom za obrazovanje. Ako dodatna podrška zahteva finansijska sredstva, škola upućuje pismeni zahtev osnivaču po pribavljenom mišljenju interesorne komisije.

U jednom odeljenju mogu da budu najviše dva učenika sa smetnjama u razvoju.

Broj učenika u odeljenju u koji su uključeni i učenici koji se obrazuju po individualnom obrazovnom planu (dalje: IOP) smanjuje se za:

- dva po učeniku koji osnovno, odnosno srednje obrazovanje i vaspitanje stiče ostvarivanjem IOP-a 1,
- tri po učeniku koji osnovno, odnosno srednje obrazovanje i vaspitanje stiče ostvarivanjem IOP-a 2.

Broj dece u grupi u osnovnoj školi koja ostvaruje pripremni predškolski program u koja su uključena i deca koja se obrazuju po IOP-u smanjuju se za:

- dva deteta, za svako dete sa smetnjama u razvoju koji se obrazuje po IOP-u 1,
- tri deteta, za svako dete sa smetnjama u razvoju koji se obrazuje po IOP-u 2.

Finansiranje zaposlenih u osnovnim i srednjim školama

Škola je u obavezi da najkasnije do 16. septembra 2014. godine dostavi nadležnoj školskoj upravi izvod iz godišnjeg plana rada škole sa elementima potrebnim za utvrđivanje cene usluga (CENUS), na osnovu kojih se utvrđuje pravo na finansiranje.

Finansiranje zaposlenih u osnovnoj i srednjoj školi vrši se u skladu da Pravilnikom o merilima za utvrđivanje cene usluga u osnovnoj školi i Pravilnikom o ceni usluga srednje škole.

Zakonom o izmenama i dopunama Zakona o budžetskom sistemu („Sl. glasnik RS“, br. 108/2013) precizirano je da korisnici javnih sredstava ne mogu zasnivati radni odnos sa novim licima radi popunjavanja slobodnih, odnosno upražnjenih radnih mesta do 31. decembra 2015. godine. Izuzetno, radni odnos sa novim licima može se zasnovati uz saglasnost tela Vlade, na predlog nadležnog ministarstva, odnosno drugog nadležnog organa uz prethodno pribavljeno mišljenje

Ministarstva finansija. U skladu sa istim doneta je i Uredba o postupku za pribavljanje saglasnosti za novo zapošljavanje i dodatno radno angažovanje kod korisnika javnih sredstava („Sl. glasnik RS“, br. 113/2013, 21/2014 i 66/2014).

Školske uprave vrše usklađivanje utvrđenih prava na finansiranje sa školom najkasnije do 1.11.2014. godine (oktobarska plata). Školske uprave dostavljaju Sektoru za školske uprave, stručno-pedagoški nadzor i srednje obrazovanje i vaspitanje konačan izveštaj po nivoima obrazovanja potpisan i overen od strane načelnika, u pisanoj i elektronskoj formi sa sledećim podacima:

broj izvršilaca, broj obračunskih radnika,
broj učenika, broj odeljenja za svaku školu,
kvalifikacionu strukturu zaposlenih po nivoima obrazovanja u skladu sa Uredbom o koeficijentima za obračun i isplatu plata zaposlenih u javnim službama, koji će biti osnov za isplatu plata zaposlenima u osnovnim i srednjim školama.

Sektor za školske uprave, stručno-pedagoški nadzor i srednje obrazovanje i vaspitanje dostavlja Sektoru za finansije objedinjeni izveštaj sa navedenim podacima do 7.11.2014. godine za sve školske uprave i za svaki nivo obrazovanja i vaspitanja (osnovno obrazovanje i vaspitanje i srednje obrazovanje i vaspitanje).

Ukoliko se tokom školske godine neki od elemenata promeni, školska uprava je u obavezi da u skladu sa novim podacima izvrši korekciju utvrđenih prava i dostavi izveštaj na gore navedeni način.

Stručno uputstvo Ministarstva prosvete, nauke i tehnološkog razvoja br. 601-00-00075/2014-15 od 14.07.2014. godine

Darinka Leković

From: Mirjana Simic [mirjana.simic@mpn.gov.rs]
Sent: Friday, August 29, 2014 9:22 AM
To: 'ŠU NP'; 'ŠU NP'; 'ŠU KV'; 'ŠU KV (finansije)'; 'ŠU UŽ'; 'ŠU UŽ (finansije)'
Cc: Velimir Tmusic; 'Darinka Leković'; miroslav.stamenkovic@mpn.gov.rs
Subject: Увођењу двојезичне наставе у ОШ и СШ
Attachments: Uvodjenje dvojezične nastave u OŠ i SŠ.pdf

Поштовани,

у прилогу је допис Министра о увођењу двојезичне наставе у основним и средњим школама у општинама Нови Пазар, Тутин, Сјеница и Пријепоље.

Потребно је да допис хитно проследите свим школама у наведеним општинама.

Хвала на сарадњи,
др Зоран Костић, помоћник министра
Мирослав Стаменковић, координатор школских управа
Никола Влаховић, информатичар



Република Србија
**МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ,
НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ
РАЗВОЈА**

Број:611-00-1745/2014-06

Датум : 28.08. 2014. година

Немањина 22-26

Београд

ШКОЛСКЕ УПРАВЕ

**Предмет: Увођење двојезичне наставе у основним и средњим школама у општинама
Нови Пазар, Тутин, Сјеница и Пријепоље.**

Министарство просвете, науке и технолошког развоја, као орган државне управе надлежан за спровођење прописа из области образовања, у складу са Уставом и потврђеним међународним споразумима (Оквирна конвенција за заштиту националних мањина и Европска повеља о регионалним и мањинским језицима), предузима мере како би националним мањинама омогућило остваривање права на образовање на свом језику.

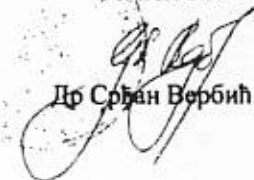
Свим припадницима националних мањина у Републици Србији, у основној и средњој школи, омогућена су три модалитета у образовању:

- Настава на матерњем језику
- Двојезична настава
- Настава на српском језику уз изборни предмет Матерњи језик са елементима националне културе.

На основу извештаја просветних инспектора сачињених по захтеву Министра просвете, науке и технолошког развоја, за општине Нови Пазар, Тутин, Сјеница и Пријеполје, од дана 04.08.2014. и 15.08.2014., Министарство доноси одлуку о увођењу двојезичне наставе у оним школама где за то постоје одговарајући услови. Ово решење не изискује отварање нових одељења, а омогућује сваком ученику право на образовање на свом матерњем језику.

С обзиром да су активности Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије усмерене на укључивање деце из мањинских група у образовни систем и обезбеђивање континуитета и квалитета у образовању уз уважавање различитости и развијање мултикултуралних вредности, мишљења смо да би у двојезичним школама тако дефинисане активности остварили на најбољи могући начин.

МИНИСТАР



Др Срђан Вербић



Bošnjačko nacionalno vijeće
Bosniac National Council
Национални савет бошњачке националне мањине

R.br. 955-01/2014

VLADA REPUBLIKE SRBIJE
Ministarstvo prosvjete i nauke
Srđan Verbić, ministar
11000 Beograd, Nemanjina 24,

Poštovani ministre,

Ovim putem oštro protestujem zbog dopisa ministra koji je upućen školama 28. augusta 2014. godine, 2 dana uoči početka školske godine, čime su roditelji bošnjačkih učenika i direktori osnovnih i srednjih škola u Sandžaku dovedeni u zabludu.

Dopis je upućen u petak, 28. augusta obrazovno-odgojnim ustanovama u Novom Pazaru, Tutinu, Sjenici i Prijepolju, u kome ih obavještavate o uvođenju dvojezične nastave u tim školama, a sa čijom sadržinom je Glavni ured BNV danas upoznat na osnovu mnogobrojnih poziva zabrinutih građana.

Smatramo da ovaj čin predstavlja školski primjer pravnog i administrativnog nasilja, s obzirom da pripadnici bošnjačke nacionalnosti imaju apsolutno pravo na obrazovanje na svom maternjem bosanskome jeziku, kako je to i propisano čl. 9. Zakona o osnovama sistema obrazovanja i vaspitanja, kojim se, također, dvojezična nastava može primjeniti samo u izuzetnim slučajevima. Također, smatram potpuno neprimjerenim mijenjanje izražene volje roditelja i učenika o jeziku nastave, kao i dovođenje u pitanje obrazovanje na bosanskome jeziku, koje se primjenjuje od školske 2013/2014. godine. Posebno me zabrinjava namjera Vašega pisma nakon nedavnog donošenja mišljenja Povjerenice za zaštitu ravnopravnosti i Zaštitnika građana, koji su utvrdili nezakonitost u radu Ministarstva prosvjete u vezi sa nastavom na bosanskome jeziku, kao i da su pojedine obrazovno-odgojne ustanove izvršile akt diskriminacije nad učenicima bošnjačke nacionalnosti.

S poštovanjem,

U Novom Pazaru,
1.9.2014. godine

Predsjednik Vijeća,
Esad Džudžo, dipl. sociolog

